

---

**Električni pretočni grelniki vode - 2-2. del: Zahtevane lastnosti - Električni pretočni grelniki vode za uporabo na enem mestu - Učinkovitost**

Electric instantaneous water heaters - Part 2-2: Performance requirements - Single point of use electric instantaneous showers - Efficiency

Elektro-Durchfluss-Wassererwärmer - Teil 2-2: Anforderungen an die Gebrauchseigenschaften - Durchfluss-Wassererwärmer für eine einzelne Zapfstelle - Effizienz

Chaque-eau électriques instantanés - Partie 2-2 : Exigences d'aptitude à la fonction - Chaque-eau instantanés de douches à un seul point d'utilisation - Efficacité

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 50193-2-2:2016**

---

**ICS:**

91.140.65	Oprema za ogrevanje vode	Water heating equipment
97.100.10	Električni grelniki	Electric heaters

**SIST EN 50193-2-2:2017****en,fr**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 50193-2-2:2017

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0520b9c0-acd4-452f-bd14-113532768e5f/sist-en-50193-2-2-2017>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN 50193-2-2**

December 2016

ICS 91.140.65

English Version

**Electric instantaneous water heaters - Part 2-2: Performance requirements - Single point of use electric instantaneous showers - Efficiency**

Chauffe-eau électriques instantanés - Partie 2-2 :  
Exigences d'aptitude à la fonction - Chauffe-eau  
instantanés de douches à un seul point d'utilisation -  
Efficacité.

Elektro-Durchfluss-Wassererwärmer - Teil 2-2:  
Anforderungen an die Gebrauchseigenschaften -  
Durchfluss-Wassererwärmer für eine einzelne Zapfstelle -  
Effizienz

This European Standard was approved by CENELEC on 2016-10-10. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

SIST EN 50193-2-2:2017

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

# Contents

Page

European foreword .....	3
1 Scope .....	4
2 Normative references .....	4
3 Terms and definitions.....	4
4 General test conditions .....	4
5 Energy efficiency .....	4
5.1 Test method.....	4
Annex A (normative) Load pattern .....	6
Annex B (normative) Test Set Up.....	7
Annex ZZA (informative) Relationship between this European Standard and the energy labelling requirements of Commission Delegated Regulation (EU) No 812/2013 aimed to be covered.....	9
Annex ZZB (informative) Relationship between this European Standard and the ecodesign requirements of Commission Regulation (EU) No 814/2013 aimed to be covered .....	10
Bibliography .....	11

**ITeH STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)

SIST EN 50193-2-2:2017

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0520b9c0-acd4-452f-bd14-113532768e5f/sist-en-50193-2-2-2017>

## European foreword

This document (EN 50193-2-2) has been prepared by CLC/TC 59X “Performance of household and similar electrical appliances”.

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has (dop) [2017-10-10]  
to be implemented at national level by  
publication of an identical national  
standard or by endorsement
- latest date by which the national (dow) [2019-10-10]  
standards conflicting with this  
document have to be withdrawn

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

For the relationship with EU Directive(s) see informative Annexes ZZA and ZZB, which are an integral part of this document.

## iTeh STANDARD PREVIEW

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

SIST EN 50193-2-2:2017

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0520b9c0-acd4-452f-bd14-113532768e5f/sist-en-50193-2-2-2017>

## 1 Scope

This clause of part 1 is applicable except as follows.

*Addition:*

This standard applies to open outlet, single point of use, electric instantaneous water heaters intended for household or similar use, for showering purposes without downstream mixing.

This standard only specifies tests for the assessment of energy efficiency.

This standard does not apply to electrical instantaneous water heaters covered by other parts of this series of standards.

## 2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable.

## 3 Terms and definitions

This clause of Part 1 is applicable.

## 4 General test conditions

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

### 4.3 General conditions

*Addition:*

#### 4.3.101 Pressure, temperature, flow and power conditions

Pressure, temperature and flow measurements should be maintained during testing to the tolerance detailed in Table 1. Any deviations from these tolerances will result an invalid test. All testing should be performed at the rated power for the appliance (based on a rating at 230V/400V as applicable).

### 4.4 Test Setup

*Replacement:*

The appliance shall be fixed in accordance with the installation instructions except that the shower hose shall not be connected. Products covered by this standard are only to be tested to the XS load pattern detailed in Annex A, Table A.1.

The measurement setup shall correspond to Annex B.

## 5 Energy efficiency

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

### 5.1 Test method

#### 5.1.1 General

*Addition*

It is allowable to decrease the time between draw offs in order to accelerate the load pattern detailed in Annex A, as long as it can be demonstrated that results are not affected.

*Addition*

#### **5.1.1.101 Set Points**

The appliance shall be set to achieve minimum flow (f) as specified in Annex A for all efficiency tests. This can be increased if the appliance is unable to operate continuously and the flow rate used recorded. This flow rate is used for all individual draw offs within the prescribed load pattern.

#### **5.1.2 Static efficiency**

*Addition*

The loss adjustment for semiconductor power switches of open outlet electronic instantaneous water heaters is not applicable for this type of appliance.

#### **5.1.3 Start up losses**

*Replacement*

The start up loss  $Q_{start_i}$  is the total energy in kWh that is consumed by the appliance between energizing the heating elements and the delivery of useable water temperature for each specific draw off  $i$ .

$Q_{start_i}$  is measured using a Wh meter for the duration between the point at which the heater elements are energised and when the outlet water has achieved the minimum temperature for useable energy,  $T_m$ .

#### **5.1.5 Determination of smart control compliance**

Not applicable.

#### **5.2.2 Daily energy demand**

Modification:

$smart = 0$

*SIST EN 50193-2-2:2017*  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0520b9c0-acd4-452f-bd14-113532768e5f/sist-en-50193-2-2-2017>

## **Annex A** (normative)

### **Load pattern**

This annex of part 1 is applicable except as follows.

#### **Table A.1**

*Addition:*

Only load pattern XS shall be used

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 50193-2-2:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0520b9c0-acd4-452f-bd14-113532768e5f/sist-en-50193-2-2-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0520b9c0-acd4-452f-bd14-113532768e5f/sist-en-50193-2-2-2017>

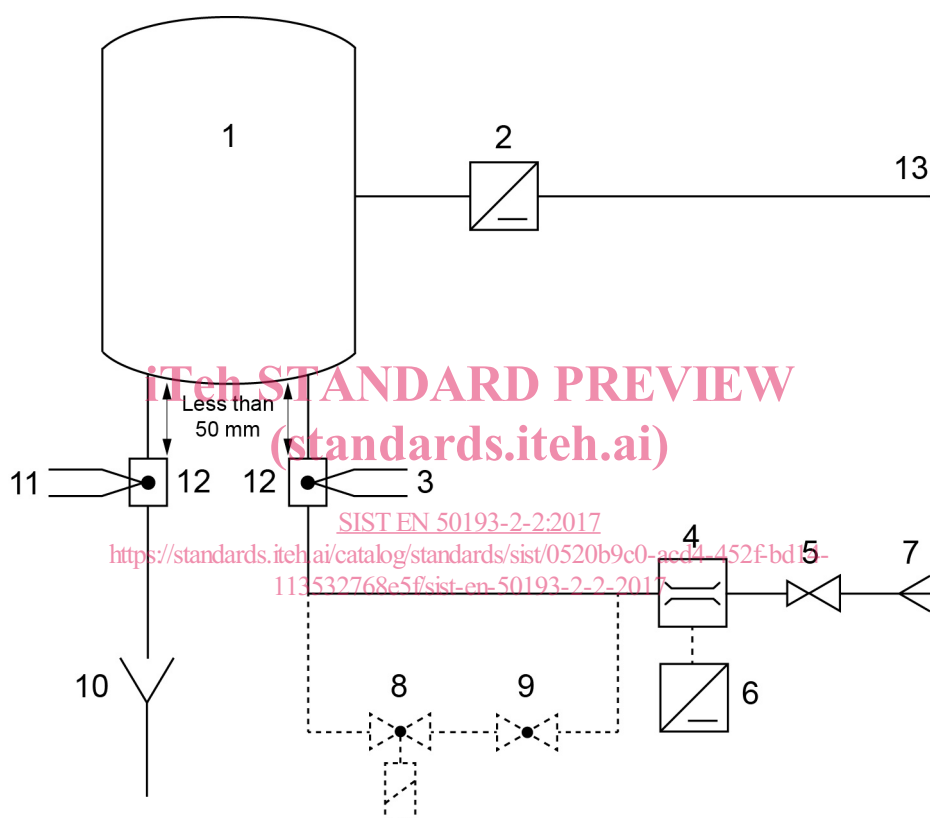


## Annex B (normative)

### Test Set Up

This annex of part 1 is applicable except as follows.

*Replacement:*



#### Key

- |   |  |    |  |
|---|--|----|--|
| 1 | Appliance under test (installed without outlet fittings) | 8  | On/Off Flow control (optional)                   |
| 2 | Power meter  | 9  | Flow control (optional)                          |
| 3 | Inlet temperature sensor                                 | 10 | Open water outlet                                |
| 4 | Flow meter   | 11 | Outlet temperature sensor                        |
| 5 | Pressure reducing / regulating device                    | 12 | Temperature sensor housing (see Figures 3 and 4) |
| 6 | Pressure measurement (optional)                          | 13 | Electrical power connection                      |
| 7 | Connection to the water distribution network             |    |  |

**Figure B.1 — Test setup for open-outlet instantaneous heater**